

## Leo Trotskij: Åtta ministrar<sup>1</sup> (1 mars 1938)

Igår uppgav jag att inte mindre än sju tidigare medlemmar i den centrala sovjetregeringen satt på de anklagades bänk. Efter en noggrannare genomgång av namnen ser jag idag att det bland de anklagade, författaren till dessa rader oräknad, finns åtta tidigare sovjetiska ministrar inklusive regeringens före detta ordförande, Rykov.

Bucharin, som saknar administrativ förmåga, satt aldrig med i regeringen, men i egenskap av medlem i politbyrå och (efter att Zinovjev föll i onåd 1926) ledare för Kommunistiska internationalen hade han en ställning som var avsevärt högre än en ministers. Det verkar som om alla dessa personer bara försökte förödmjuka och stycka upp Sovjetunionen!

Frånsett alla andra brott, som vi kommer att tala om senare, så anklagas de nya svarande också för mordet på Kirov. Jag vill minnas att Kirov, en av Stalins agenter i Leningrad, dödades 1 december 1934 till synes av personliga orsaker av Nikolajev,<sup>2</sup> en ungtkommunist som var okänd för alla, och hursomhelst - vilket tydligt framgick av sovjetiska redogörelser - med direkt deltagande av GPU-agenter. Direkt efter mordet på Kirov sköts utan rättegång 104 "vitgardister", som förmodades ha kommit från utlandet för att genomföra terroristaktioner.

Trots att namnen på de 104 aldrig publicerades, är det känt att det bland dem fanns bulgariska, ungerska och polska oppositionella i Kommunistiska internationalen. Senare anklagades Zinovjevgruppens "centrum" i Leningrad för mordet på Kirov och tretton personer blev skjutna. Därefter anklagades det "zinovjevitisk-trotskyistiska centralt" för samma brott och sexton personer sköts, utöver de som blev skjutna under GPU:s utredning. I januari förra året anklagades det "parallella trotskyistiska centralt" (Radek, Pjatakov och andra) för mordet på Kirov, och tretton av de anklagade sköts. Slutligen får vi nu höra att högeroppositionen (Rykov, Bucharin) också var sysselsatta med att förbereda mordet på samma Kirov. Således byggde bolsjevikpartiets samtliga ledare, personer med betydande politiska och revolutionära erfarenheter, med namn som är kända i hela världen, under ett antal år upp "viktiga", "förenade" och "parallella" terroristiska centra, och vart och ett av dessa centra förberedde mordet på en och samma underordnade stalinistiska agent, Kirov, vars namn blev känt först i och med rättegångarna.

Enligt de nya anklagelserna inledde Bucharin och Trotskij sina terroristiska planer 1918. 1921 konspirerade Trotskij redan med en främmande makt (Tyskland?). De mest betydande av de nya svarande satt med i partiets centralkommitté och regeringen och mötte dagligen sina utvalda "offer". Dessutom hade Trotskij tillgång till militärapparatusens obegränsade medel. Och resultatet? Offret för denna sedan 1918 infernaliska konspiratoriska aktivitet visar sig bli ingen mer eller mindre än samma Kirov som i tur och ordning blev mördad av vitgardister, zinovjeviter från Leningrad, det förenade centralt, trotskyister och slutligen bucharinister.

Efter att ha befriat sig från allt ansvar har de diktatoriska ledarna nu frigjort sig från sunda förnuftets grundläggande lagar. Moskvarättegångarna ger intryck att vara utstuderade dumheter, som en oerhört mäktig galnings feberfantasier. Det är ingen överdrift att säga att denna del av anklagelsen genomsyras av ett *totalitärt vansinne*. Vi ska framöver visa att anklagelsen inte är mer förtjänstfull i sina övriga delar.

Översättning: Göran Källqvist.

---

<sup>1</sup> Ur *Socialist Appeal*, 12 mars 1938.

<sup>2</sup> **Sergej Kirov** (1886-1934) satt med i centralkommittén från 1923 och var partisekreterare i Leningrad från 1926. Mordet på honom innebar inledningen av utrensningarna som kulminerade i Moskvarättegångarna och förintandet av hela den återstående ledningen av den ryska revolutionen. **Leonid Nikolajev**, Kirovs mördare, rannsakades bakom lyckta dörrar och sköts 1934.